

Dodatok č. 1/183/2014
k Nájomnej zmluve č. 176/2012
uzatvorenej dňa 30.05.2012

Zmluvné strany:

1. Obchodné meno: **mestská časť Bratislava-Staré Mesto**
Sídlo: Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava
IČO: 00 603 147
DIČ: 2020804170
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu: 35-1526012/0200
Konajúci prostredníctvom: PhDr. Tatiana Rosová, starostka mestskej časti

(ďalej ako „prenajímateľ“)

a

2. Meno a priezvisko: **Karin Kadlečková**
Bydlisko: Palisády č. 19, 811 03 Bratislava
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
Tel.:

(ďalej ako „nájomca“)

sa dohodli na prijatí tohto Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve č. 176/2012, uzatvorenej zmluvnými stranami dňa 30.05.2012 (ďalej len „**Zmluva**“), predmetom ktorej je nájom 1-izbového bytu č. 10 vo výmere 37,62 m², ktorý sa nachádza na 1. poschodí bytového domu so súpisným číslom 3128, zapísanom na LV č. 3041, postavenom na parcele registra C KN č. 7403, zapísanej na LV č. 5487, katastrálne územie: Staré Mesto, na ulici **Dobšinského č. 30** v Bratislave (ďalej len „**Dodatok č. 1**“), s nasledovným obsahom:

I.

- 1.1 V súlade s ust. článku VII bod. 7.2 Zmluvy a z dôvodu predĺženia doby nájmu o 5 rokov sa mení ust. článku IV. bod 4.1 Zmluvy, ktoré v zmysle tohto Dodatku č. 1 znie:

*4.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu **určitú**, a to do dňa **30.05.2019** v súlade s § 4 bod 1 VZN mestskej časti Bratislava – Staré Mesto č. 19/2013 zo dňa 10.12.2013 o nájme bytov. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca bude po celú dobu nájmu riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, najmä platiť nájomné a preddavky na služby, ako aj dodržiavať ustanovenia Občianskeho zákonníka v súvislosti s nájmom bytu, bude nájomná zmluva po jej skončení predĺžená na dobu 5 rokov.*

II.

- 2.1 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mestskej časti Bratislava-Staré Mesto v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
- 2.2 Nájomca v zmysle ust. § 9 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov podpisom Dodatku č. 1 udeľuje súhlas prenajímateľovi, aby jeho osobné údaje boli v rozsahu uvedenom v tomto Dodatku č.1 spracúvané. Účelom spracúvania osobných údajov je najmä evidencia tohto

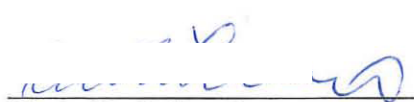
Dodatku č.1 u prenajímateľa a zverejnenie tohto Dodatku č.1 v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám. Nájomca udeľuje tento súhlas dobrovoľne na dobu neurčitú. Po ukončení platnosti a účinnosti Zmluvy a vysporiadaní všetkých záväzkov a pohľadávok súvisiacich so Zmluvou môže nájomca súhlas odvolať písomným oznámením doručeným prenajímateľovi. Účinky odvolania súhlasu nastanú až po skončení účelu spracúvania osobných údajov, povinnosť spracúvania ktorých vyplýva prenajímateľovi z osobitných právnych predpisov.

- 2.3 Dodatkom č. 1 nie sú dotknuté ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy č. 176/2012.
- 2.4 Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ dostane tri rovnopisy a nájomca jeden rovnopis.
- 2.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok riadne prečítali, súhlasia s jeho obsahom, vyhlasujú, že Dodatok č. 1 je uzavretý na základe slobodnej a vážnej vôle, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu dodatok podpisujú.

V Bratislave dňa 14.5.2014

V Bratislave dňa 21.5.2014

Nájomca:


Karin Kadlečková

Prenajímateľ:




mestská časť Bratislava-Staré Mesto
PhDr. Tatiana Rosová
starostka mestskej časti